

# mitteilungsBLATT

GEMEINDE



## Niederglatt

- 2** | NOTFALLDIENST
- 3** | AMTLICHES
- 14** | SCHULEN
- 22** | SOZIALE DIENSTE
- 29** | KIRCHLICHES
- 36** | VEREINE/PARTEIEN
- 52** | AGENDA

## Ärztlicher Notfalldienst | Ärztefon

---

Die Gemeinde Niederglatt ist dem Notfalldienst «Ärztefon» angeschlossen.

Versuchen Sie immer, Ihren Hausarzt unter seiner Praxisnummer zu erreichen!  
Hören Sie allenfalls die Durchsage des automatischen Telefonbeantworters zu Ende.  
Ausserhalb der Praxisöffnungszeiten rufen Sie bitte auf die einheitliche Notfall-Telefonnummer an:

**«Ärztefon» 044 421 21 21**

Der Notfalldienst ist für akute Probleme reserviert, die nicht bis zur normalen Arbeitszeit Ihres Hausarztes aufgeschoben werden können. Rufen Sie immer zuerst an, bevor Sie in die Praxis fahren! Eine Spitaleinweisung erfolgt in der Regel durch einen praktizierenden Arzt.

## Apotheker-Notfalldienst

---

Ausserhalb der Ladenöffnungszeiten werden Sie über den Apotheker-Notfalldienst direkt mit einer Notdienst-Apotheke verbunden Die Nummer lautet:

Tel. 0900 55 35 55                      Fr. 1.50/Min. ab Festnetz gültig

## Arztpraxis in der Gemeinde Niederglatt

---

Dres. med. Ueli u. Annemarie Reinhardt  
Gerstmattstrasse 28  
Tel. 044 850 45 45

## Tierpraxis in der Gemeinde Niederglatt

---

Dres. med. vet. A. u. K. Rohner  
Seeblerstrasse 5  
Tel. 044 851 80 70  
Die Praxis ist für Notfälle rund um die Uhr erreichbar.

## Sprechstunde des Gemeindepräsidenten

Unser Gemeindepräsident steht Ihnen auch im Jahr 2013 an 4 Donnerstag-Abenden für persönliche Gespräche zur Verfügung. Die Sprechstunde findet von 19.00–20.00 Uhr im Sitzungszimmer des Gemeinderates (Seiteneingang Gemeindehaus) statt. Das Datum der nächsten Sprechstunde können Sie jeweils der Agenda auf der letzten Seite des Mitteilungsblattes entnehmen. Ist kein Datum vermerkt, findet in diesem Monat keine Sprechstunde statt. Zusätzlich sind die Daten auf der Gemeinde-Homepage publiziert.

## Auszug aus den Verhandlungen des Gemeinderates

### Sitzung vom 02. und 16. September 2013

---

#### Bauwesen

Es werden folgende baurechtliche Bewilligungen erteilt:

Im ordentlichen Verfahren:

Baukonsortium Niederglatt II, Abbruch bestehendes Gebäude und Neubau Mehrfamilienhaus mit Unterniveaugarage, Eichweg 5, revidierte Kanalisationseingabe

D. Fischer, Abbruch Garagegebäude und Neubau Einfamilienhaus mit angebaute Garage, Geerenstrasse 22, Erstellung Erdsonden-Wärmepumpenanlage

Mabag AG, Abbruch Wohnhaus mit Scheune und Neubau Wohnüberbauung Sonnenberg mit zwei Mehrfamilienhäusern, drei Doppel-Einfamilienhäusern und einem Reiheneinfamilienhaus mit 3 Einheiten sowie einer Unterniveaugarage

E. + M. Brutschin, Abbruch Einfamilienhaus und Garage sowie Neubau eines Mehrfamilienhauses Rietlistrasse 5, Genehmigung Bauinstallationsplan

Im Anzeigeverfahren:

H. Suter, Verlängerung Vordach beim Hintereingang beim Einfamilienhaus Bahnhofstrasse 24

A. + A. Di Maio, Verglasung Balkon beim Mehrfamilienhaus Grafschaftstrasse 85

SBB Immobilien, neue Fassadenanstriche beim Aufnahmegebäude und beim Güterschuppen, Bahnhofstrasse 9

## Finanzen

Der Gemeindestundenlohn, letztmals angepasst per 01.01.2008, wird per 01.01.2014 auf Fr. 30.--/Std. (bisher Fr. 28.--/Std.) und der Vorarbeiterstundenlohn auf Fr. 32.--/Std. (bisher Fr. 30.--/Std.) erhöht. In den Ansätzen sind sämtliche Lohnbestandteile abgegolten (13. Monatslohn, Feier- und Freitage sowie Ferien).

Der Gemeinderat bewilligt aufgrund der Einstellung von Updates für das bisherige Betriebssystem einen Kredit von Fr. 43'000.00 für den Ersatz des Servers der Gemeindeverwaltung sowie für den Ersatz und die Umrüstung von PC-Arbeitsstationen der Gemeindeverwaltung.

Der Voranschlag 2014 des Zweckverbandes Polizei RONN wird genehmigt. Der Anteil der Gemeinde Niederglatt am mutmasslichen Aufwandüberschuss beträgt Fr. 239'250.00 (Vorjahr: Fr. 255'911.00).

Bekanntlich hat der Zürcher Verkehrsverbund im Übergangsfahrplan 2012 - 2015 verschiedene Züge der S5 gestrichen. Nach Verhandlungen haben die Gemeinderäte Egglisau, Hüntwangen, Glattfelden, Wasterkingen, Wil und Rafz beim Zürcher Verkehrsverbund während des Übergangsfahrplans 2012 - 2015 jeweils von Montag bis Freitag eine zusätzliche Zugkomposition Rafz ab 07.57 Uhr, mit Halt in Niederglatt um 8.13 Uhr, mit Weiterfahrt nach Zürich-Stadelhofen, auf eigene Kosten bestellt. Mit dem Halt in Niederglatt kann die Bevölkerung von Niederglatt ebenfalls von diesem Angebot profitieren. In Anerkennung der Bemühungen der Gemeinden im Rafzerfeld und aus Solidaritätsgründen für ein besseres ZVV-Angebot, bewilligt der Gemeinderat gestützt auf die Anfrage des Gemeinderates Rafz für die Fahrplanjahre 2012 - 2015 einen jährlichen Pauschalbetrag von Fr. 4'000.00 an die Gesamtkosten der Zusatzzüge. Nach wie vor erwartet der Gemeinderat Niederglatt, dass solche «Gemeindebestellungen» eine Ausnahme während des Übergangsfahrplans 2012 - 2015 darstellen und dass der Zürcher Verkehrsverbund spätestens ab dem Fahrplan 2016 sich wieder an die Prinzipien eines bevölkerungsfreundlichen Service Public halten.

Revisionsbericht über die finanztechnische Prüfung: Die externe Revisionsstelle bestätigt, dass der Geldverkehr der politischen Gemeinde den gesetzlichen Vorschriften und den Regelungen entspricht.

Das von der Betriebskommission Eichi vorgelegte Budget 2014 wird vom Gemeinderat genehmigt.

## **Liegenschaften**

Für die Ausarbeitung eines Projektes einer Entsorgungsstelle Ecke Graftschaft-/Gärtli-strasse bewilligt der Gemeinderat einen Projektierungskredit von Fr. 2'500.00 und vergibt die Projektarbeiten an das Gemeindeingenieurbüro.

Die Haupteingangstüre zum Gemeindehaus Eichi kann von behinderten und älteren Einwohnern nur unter grosser Anstrengung geöffnet werden. Die Türe entspricht ebenfalls nicht mehr den Vorgaben des Behindertengesetzes. Der Gemeinderat bewilligt deshalb einen Kredit von Fr. 21'000.00 für den Einbau eines automatischen Türantriebs für die Haupteingangstüre und vergibt die Arbeiten an diejenige Unternehmung, die das günstigste Angebot einreichte.

## **Tiefbau/Strassen/Wasser**

Gestützt auf ein vorliegendes Gutachten besteht in Niederglatt kein Sanierungsbedarf bezüglich Strassenlärm entlang von Gemeindestrassen. Auf weitere Massnahmen wird daher verzichtet.

## **Verschiedenes**

Seit dem 01.01.2013 gelten die neuen Zuständigkeiten für die Bewilligung und Aufsicht der Krippen und Tagesfamilien. Gemäss den neuen Richtlinien wird die Sozialbehörde mit der Aufsicht über die Kinderkrippen und die Tagesfamilien beauftragt.

Auf Antrag der Bibliothekskommission genehmigt der Gemeinderat das überarbeitete Reglement, die Benutzungsordnung sowie die Gebührenordnung der Schul- und Gemeindebibliothek Niederglatt. Die Reglemente werden auf den 01.09.2013 in Kraft gesetzt.

Geschwindigkeitskontrollen der Polizei RONN vom 20.08.2013 an der Graftschaftstrasse, Fahrtrichtung Zeuntrum:

- Kontrollierte Fahrzeuge: 85
- Anzahl Verzeigungen: 0
- Gemessene Höchstgeschwindigkeit: 50 km/h

Für den Gemeinderat  
Bruno Schlatter, Gemeindegeschreiber

## Gesamterneuerungswahlen Gemeindebehörden für die Amtsdauer 2014 - 2018

### Frei werdende Sitze in allen Behörden

---

Im nächsten Frühjahr stehen die Erneuerungswahlen der verschiedenen Gemeindebehörden für die neue Amtsdauer 2014-18 an. Der Gemeinderat hat den Wahltermin für den 1. Wahlgang auf Sonntag, 30. März 2014 festgelegt. Die Kreisgemeindewahlen finden ebenfalls am 30. März 2014 statt. Innert der angesetzten Frist haben folgende Personen mitgeteilt, dass sie im Frühjahr 2014 nicht mehr zur Wiederwahl antreten werden:

#### **A. Politische Gemeinde und Primarschulgemeinde**

Gemeinderat

- Bürer Roland
- Wittwer Alfred

Primarschulpflege

- Waldvogel Bruno

Rechnungsprüfungskommission

- Kern Andreas
- Reumer Urs
- Tommasini Mario

Sozialbehörde

- Kipfer Walter
- Schmid Stefan

Wahlbüro

- Balsiger Gabriela
- Moor Andreas

#### **B. Kreisgemeinde Niederhasli-Niederglatt**

Sekundarschulpflege

- Kipfer Rébecca, Niederglatt

Ev.-ref. Kirchenpflege

- Gerber Verena, Niederglatt
- Stüssi Kathrin, Niederhasli

Die Behördenmitglieder sind grundsätzlich nicht verpflichtet, beabsichtigte Rücktritte mitzuteilen. Die Wahlanordnungen der Sekundarschulpflege und der ev.-ref. Kirchenpflege werden am 08. November 2013 durch die Kreiswahlvorsteherschaft, diejenige für die Behörden der Politischen Gemeinde und der Primarschulgemeinde am 27. Februar 2014 durch die Wahlvorsteherschaft im Zürcher Unterländer publiziert. Zur Vorbereitung (Aufstellung von Wahlvorschlägen) der Gemeindewahlen vom 30. März 2014 findet am **Freitag, 17. Januar 2014** eine Wählerversammlung statt.

## Regionalkonferenz Nördlich Lägern

### Thesenkontroverse um die Tiefenlagerung für radioaktive Abfälle

---

Zeit: Dienstag, 26. November 2013, 20.00 – 22.00 Uhr  
Ort: Gasthaus zum goldenen Kopf, Bülach, Marktgasse 9  
Referent: Prof. Dr. Walter Wildi  
Ko-Referenten: Vertreter des BFEs, des Ensis und der Nagra  
Moderation: Hannes Hinnen

Prof. Walter Wildi ist emeritierter Professor am Institut F. A. Forel der Universität Genf und war bis 2007 Präsident der Eidgenössischen Kommission für nukleare Sicherheit. Er ist ein profilierter Kritiker der Entsorgungspolitik des Bundes und des laufenden Sachplanverfahrens geologische Tiefenlager.

Die Leitungsgruppe der Regionalkonferenz Nördlich Lägern\* versteht die Diskussion der Standpunkte von Prof. Walter Wildi als Beitrag zum besseren Verständnis der Thematik und lädt ihn ein, in sechs Thesen seine Sicht vorzustellen. Im Anschluss daran nehmen die Vertreter des Bundesamtes für Energie, des Eidgenössischen Nuklearsicherheitsinspektorats sowie der Nagra Stellung. Darauf folgt die Diskussion mit der Bevölkerung. Wir laden Sie gerne zu dieser kostenlosen Informationsveranstaltung am Abend des 26. Novembers 2013 in Bülach ein.

\* Mit der Regionalkonferenz Nördlich Lägern kann sich die Bevölkerung schon Jahre vor dem eigentlichen Standortentscheid des Bundesrates äussern, wie sie zu einem Tiefenlager für radioaktive Abfälle steht und was seine Auswirkungen für unsere Region sind. Mehr über die Regionalkonferenz, ihre Organisation und Tätigkeit unter [www.regionalkonferenz-laegern.ch](http://www.regionalkonferenz-laegern.ch)

## Gemeindeverwaltung

Gemeindehaus im Eichi, Graftschaftstr. 55	044 852 20 40
Einwohnerkontrolle/AHV-Zweigstelle	044 852 20 40
Bau- und Umweltsekretariat	044 852 20 43
Finanzverwaltung	044 852 20 47
Steueramt	044 852 20 46
Sozialsekretariat	044 852 20 50/52
Zusatzleistungen zur AHV/IV	044 852 20 51
Regionales Zivilstandsamt Dielsdorf	044 854 71 80
Kommunal Polizei RONN	044 852 37 17
Betreibungsamt Niederhasli-Niederglatt	044 850 38 08
Fax	044 850 05 08
Internet	<b><a href="http://www.niederglatt.zh.ch">www.niederglatt.zh.ch</a></b>
Redaktion Mitteilungsblatt (Redaktionsschluss jeweils am 15. jeden Monats)	<a href="mailto:redaktion@niederglatt.zh.ch">redaktion@niederglatt.zh.ch</a>

### Öffnungszeiten:

Montag	08.00–11.30/14.00–18.00 Uhr
Dienstag–Donnerstag	08.00–11.30/14.00–16.00 Uhr
Freitag	07.00–13.30 Uhr

am 1. Montag des Monats nach tel. Vereinbarung bis 19.00 Uhr

## SBB-Tageskarten Gemeinde

---

Bei der Gemeindeverwaltung sind zwei unpersönliche SBB-Generalabonnemente («Tageskarte Gemeinde») der 2. Klasse erhältlich. Es können ausschliesslich die Einwohnerinnen und Einwohner von Niederglatt von diesem Angebot profitieren (Geschäftsbedingungen der SBB). Der Preis pro Tageskarte beträgt Fr. 44.00.

Sie können die Tageskarte online unter [www.niederglatt.zh.ch](http://www.niederglatt.zh.ch) reservieren. Steht kein Internet zur Verfügung, nimmt die Gemeindekanzlei auch telefonische (Tel. 044 852 20 40) oder persönliche Reservationen entgegen.



## Mitteilungen der Einwohnerkontrolle

---

### Geburten:

Rosenberg, Janis, geb. 06.09.2013, Sohn des Albrecht, Yannik und der Rosenberg, Jessica  
Grüning, Fiona Leonie, geb. 25.07.2013, Tochter des Grüning, Maik und der Grüning, Katharina

### Todesfälle:

Bader geb. Küng, Irma, geb. 1921, gestorben am 21.09.2013  
Bischof Niklaus, geb. 1934, gestorben am 07.10.2013  
Attinger Franck, geb. 1933, gestorben am 08.10.2013  
Leimbacher Walter, geb. 1926, gestorben am 09.10.2013

## Abstimmung vom 24. November 2013

---

Eidgenössische Vorlagen:

- Volksinitiative «1:12 - für gerechte Löhne»
- Volksinitiative «Familieninitiative: Steuerabzüge auch für Eltern, die ihre Kinder selber betreuen»
- Änderung des Bundesgesetzes über die Abgabe für die Benützung von Nationalstrassen (Nationalstrassenabgabegesetz, NSAG)

## Winterdienst in der Gemeinde

---

Aufgrund der in den vergangenen Jahren gemachten Erfahrungen mit einem umweltschonenden Winterdienst ohne Schwarzräumung, wird auch in diesem Winter wiederum sehr zurückhaltend und nur bei prekären Verhältnissen Splitt oder Salz gestreut. Diese Massnahme, die vor allem auch im Interesse unserer Gewässer und unseres Grundwassers liegt, wird sich aber auf alle Verkehrsteilnehmer auswirken. So kann nicht davon ausgegangen werden, dass insbesondere unsere Quartierstrassen, Trottoirs und Wege stets frei von Schnee- oder Eisglätte sind.

Wir ersuchen deshalb alle Verkehrsteilnehmer auch in diesem Winter ihre Fahrweise bzw. ihr Verhalten auf öffentlichem Grund den jeweiligen Verhältnissen anzupassen.

Der Gemeinderat und das Winterdienstteam machen zudem die Fahrzeughalter darauf aufmerksam, dass gemäss Art. 20 VRV Fahrzeuge von öffentlichen Strassen und Parkplätzen zu entfernen sind, wenn sie eine bevorstehende Schneeräumung behindern.

Die teilweise auf den Trottoirs und Kehrplätzen abgestellten Fahrzeuge, (was ohnehin verboten ist), behindern sowohl die Schneeräumung, wie auch das Splitt- oder Salzstreuen auf den Fahrbahnen und auf den Gehwegen.

Ferner ist es verboten, den von Privatgrundstücken weggeräumten Schnee auf dem öffentlichen Grund abzulagern.

Der Tiefbauvorstand

## **Regelmässiges Nachtparken auf öffentlichem Grund**

---

In unserer Gemeinde ist das regelmässige nächtliche Parkieren auf öffentlichem Grund oder allgemein zugänglichen öffentlichen Parkplätzen nur mit einer behördlichen Bewilligung gestattet. Die entsprechende Verordnung wurde am 13.12.1996 durch die Gemeindeversammlung genehmigt.

Die Parkgebühren betragen:

für Personenwagen, Kleinlastwagen bis 3.5 t,  
3-rädrige Motorfahrzeuge und Motorräder Fr. 40.00/Mt.

für Lastwagen, Anhänger, Wohnwagen  
und ähnliche Fahrzeuge Fr. 100.00/Mt.

Wer neu gebührenpflichtig wird, hat dies der Gemeindeverwaltung innert 30 Tagen zu melden. Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne die Finanzverwaltung, Tel. 044 852 20 47 (Frau Lehmann).

## Abfallentsorgung

### Zentrale Entsorgungsstelle an der Brunnenwiesenstrasse

---

Öffnungszeiten:	Mittwoch	16.00–19.00 Uhr
	Samstag	09.00–12.00 Uhr

### Kehricht- und Grüngutabfuhr

---

Die Kehrichtabfuhr findet jeweils dienstags statt. Die Grüngutabfuhr ist jeweils am Mittwoch. Bereitstellung ab 06.30 Uhr.

### Papiersammlung

---

Die nächste Altpapiersammlung findet am **02. November 2013** statt. Die Papiersammlung wird vom Dramatischen Verein durchgeführt. Vergessene Bündel bitte bis 12.00 Uhr melden an Tel. 079 429 60 35 (Herr Brändli).

Beachten Sie bitte:

- Zeitungen müssen gebündelt sein, keine Tragtaschen
- keine übergrossen Bündel
- kein Karton

## Wichtige Telefonnummern

117	Polizei-Notruf
118	Feuermeldestelle
144	Sanitäts-Notruf
044 852 37 17	Kommunal Polizei RONN
044 863 22 11	Kreisspital Bülach
145	Vergiftungsnotfälle
14 14	Schweizerische Rettungsflugwacht
0900 55 35 55	Apotheken-Notfall (Fr. 1.50/Min. ab Festnetz gültig)
079 819 19 19	Notfalldienst Zahnärzte Zürcher Unterland
079 640 81 30	Rotkreuz-Fahrdienst (Bürozeiten Montag bis Freitag, jeweils 13.00–14.00 Uhr)
044 852 20 40 oder 079 344 21 40	Notfall Wasserleitungsbruch (ausserhalb der Büroöffnungszeiten)

## Unentgeltliche Rechtsauskunft

Gemeinnützige Gesellschaft  
des Bezirkes Dielsdorf

Mehrzweckraum Werkgebäude  
Industriestrasse 20, 8155 Niederhasli  
jeweils am 1. Mittwoch im Monat  
ab 18.00 Uhr.

## Schul- und Gemeindebibliothek im Eichi

### Vorweihnachtszeit

---

Wie leide ich vor Sehnsucht!  
Wäre es doch Weihnachten!  
(Hans Christian Andersen 1805-1875, dänischer Schriftsteller)

Vorfreude ist bekanntlich die schönste Freude. In diesem Sinne wollen wir Ihnen dieses Jahr alle unsere Medien zu den Themen Advent und Weihnachten rechtzeitig anbieten. Ob diverse Bastelbücher, Rezepte für weihnachtliche Leckereien, ein besinnliches Buch oder die passende Musik. Dies und noch vieles mehr finden Sie schon im November auf unserem Thementisch in der Bibliothek.

Wir freuen uns auf Sie.

**Aktuell:** Vorlesen für Kinder ab 4 Jahren  
Mittwoch 27. November 2013 um 17.00 Uhr

Öffnungszeiten: Montag und Freitag 15.00 – 17.00 Uhr  
Mittwoch 16.00 – 19.30 Uhr  
Samstag 09.00 – 11.00 Uhr

Telefon: 044 850 44 40  
E-Mail: [info@bibliothek-niederglatt.ch](mailto:info@bibliothek-niederglatt.ch)  
Internet: [www.bibliothek-niederglatt.ch](http://www.bibliothek-niederglatt.ch)

Ihr Bibliotheksteam

## Primarschule Niederglatt

### Schulverwaltung

---

Grafschaftstrasse 55 (Gemeindehaus, Glastreppenhauseingang)  
Postfach 274 (ehem. Betriebsamt)  
8172 Niederglatt

Telefon: 044 851 06 00  
E-Mail: [schulverwaltung@primarschule-niederglatt.ch](mailto:schulverwaltung@primarschule-niederglatt.ch)  
Internet: [www.primarschule-niederglatt.ch](http://www.primarschule-niederglatt.ch)

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag: 08.30 Uhr-11.00 Uhr  
Die Schulverwaltung bleibt während den Schulferien geschlossen.

### Schulleitung

---

Kathrin Steffen  
Telefon: 043 411 12 57  
E-Mail: [schulleitung@primarschule-niederglatt.ch](mailto:schulleitung@primarschule-niederglatt.ch)

### Betreuung Rietli Oase

---

Telefon: 043 411 12 62  
Neu: Handy 078 857 04 38 (SMS)  
E-Mail: [betreuung@primarschule-niederglatt.ch](mailto:betreuung@primarschule-niederglatt.ch)

### Wichtige Daten

---

07.11.2013	Räbeliechli Umzug
07.11.2013	Tag der Pausenmilch
14.11.2013	Zukunftstag
15./16.11.2013	Schulinterne Weiterbildung (Freitag-Nachmittag schulfrei)
21./22.11.2013	Besuchswoche erster Teil
19.12.2013	Schulsilvester am Abend
20.12.2013	Schulfrei
23.12.2013 – 03.01.2014	Weihnachtsferien

14 | 11.2013

## Räbeliechtliumzug 2013

---

Durch die Bauarbeiten beim Schulhaus und an der Rietlistrasse wird anstatt eines grossen Umzuges ein Sternlauf organisiert. Dabei werden die Klassen unter der Leitung der Lehrpersonen vom Schulhaus her auf den Platz des Wasserreservoirs Eschenberg marschieren.

- Datum: Donnerstag, **7. November 2013**
- Bei schlechter Witterung, Absage der Veranstaltung. Auskunft erteilt Tel. 1600 ab 17.00 Uhr.
- Besammlung: Die Klassen versammeln sich individuell gemäss Information der Klassenlehrpersonen.
- Startzeit: Ca. 18.30 Uhr (kann pro Klasse unterschiedlich sein).
- Gemeinsames Eintreffen: Um ca. 19.00 Uhr beim Wasserreservoir Eschenberg.
- Abschluss: Ca. 19.30 Uhr beim Wasserreservoir Eschenberg.
- Besonderes: Alle Kinder der Kindergärten und der Primarschule Niederglatt erhalten einen kleinen Imbiss. Für Gäste besteht eine Verpflegungsmöglichkeit (Grill). Es würde uns freuen, wenn die Gäste die Gelegenheit für eine Unterhaltung auf dem schönen Spiel- und Besammlungsplatz Eschenberg nutzen würden. Sie sind herzlich willkommen.
- Voraussichtliche Route: Die Klassen werden individuell durch Niederglatt marschieren.
- Eltern und Verwandte sind herzlich willkommen. Wir möchten Sie jedoch bitten, sich hinter der Klasse anzuschliessen und nicht neben ihrem Kind mitzugehen. Sie können die Kinder auch direkt bei der Ankunft beim Wasserreservoir begrüessen.
- Während des Umzugs ist die Strassenbeleuchtung teilweise ausgeschaltet.
- Räben: Für die Schulklassen werden Räben zur Verfügung gestellt. Zusätzlich sind diese ab ca. Ende Oktober bei Familie Schuppisser, Kaiserstuhlstr. 17, Niederglatt, zum Verkauf angeboten

Wir sind uns bewusst, dass durch diese neue Art der Durchführung eine Tradition verändert wird. Es ist uns jedoch ein Anliegen, den Bauarbeiten zu trotzen und für die Kinder, Eltern und Gemeinde doch einen besinnlichen Räbeliechtli-Anlass durchzuführen. Wir würden uns daher auch dieses Jahr auf eine rege Beteiligung der Gemeinde freuen. Wenn viele Fenstersimse und Hauseingänge mit Lichtern geschmückt sind, wird der Anlass umso festlicher. Vielen Dank für Ihre Unterstützung. Zusammen können wir diese schöne Tradition am Leben erhalten.

Elternrat Primarschule Niederglatt

## Der Zukunftstag in Niederglatt 2013

---

Der Zukunftstag will – wie sein Name sagt – die Zukunft gestalten. Mädchen und Jungen wechseln die Seiten; dadurch lernen sie untypische Arbeitsfelder und Lebensbereiche kennen und machen Erfahrungen fürs Leben. Auf diese Weise öffnen sich Horizonte. Mädchen und Jungen bekommen Mut und Selbstvertrauen, ihre Zukunft losgelöst von starren Geschlechterbildern an die Hand zu nehmen.

Der Nationale Zukunftstag fördert damit frühzeitig die Gleichstellung von Frau und Mann bei der Berufswahl und bei der Lebensplanung. Er ist ein Kooperationsprojekt zwischen Schule, Arbeitswelt und Elternhaus.

Entstanden ist der Nationale Zukunftstag vor zehn Jahren als „Nationaler Tochtertag“.

Dieses Jahr findet der Zukunftstag am Donnerstag, 14. November statt. Die Kinder der Primarschule Niederglatt werden an diesem Tag hoffentlich spannende Einblicke in die Arbeitswelt der Erwachsenen erleben dürfen.

## Einblick ins Sanierungs- und Erweiterungsbauprojekt

---

Es ist soweit. Anfang der Herbstferien startete der Umbau am Primarschulhaus.

Nachdem der Umzug vom Rietlen 4 ins Provisorium bewältigt war, wurden die Sträucher und Bäume rund ums Schulhausgebäude entfernt. Jetzt konnte mit dem Aushub begonnen werden. Die Baustellensicherung wurde erstellt. Um die Sicherheit der Schulkinder zu gewährleisten, wurden alle Unternehmer um erhöhte Vorsicht bei der Zu- und Wegfahrt gebeten.

Für die Primarschulpflege Niederglatt

Ressort Liegenschaften

Nadia Isenring

## Bauernhofberichte

---

Vor zwei Wochen besuchte die 2. Klasse von Frau Widmer den Bauernhof Betzental in Embrach. Die Kinder durften die verschiedenen Tiere und den Hof kennen lernen. Zum Znüni gab es selbstgemachten Zopf. Die Bäuerin, Frau Eggimann zeigte uns, wie man auf dem Bauernhof zu den Tieren schaut und sie sauber hält. Hier ein paar Eindrücke der Kinder:

Simone: Ich habe die Hörner von der Kuh angefasst und musste Ziegen und Pferdekacke



einsammeln. Den Ausflug fand ich schön, weil ich Tiere liebe.

Andreja: Ich habe eine Maschine gesehen. Sie war lustig, weil sie die Heuballen gedreht hat. Nachher haben die Tiere das Heu gefressen.

Giada: Wir durften Pferde streicheln und dann haben wir den Pferdemist weggewischt. Das war spannend, weil wir mithelfen durften.

Simona: Wir haben Pferde gefüttert. Wir haben gespielt. Wir sind auf den Baum geklettert. Es war cool, weil eine Schaukel zwei Plätze hatte. Die Bäuerin hatte vier Hunde. Es war auch super, weil es ein Trampolin hatte.

Estelle: Wir haben den Stall ausgemistet. Es war toll, weil wir mit der ganzen Klasse da waren. Wir sind mit dem Zug und dem Bus gefahren.

Cyrrill: Wir haben die Ställe ausgemistet und durften den Hochlandrindern Heu zu fressen geben. Mir hat es gefallen, weil es Hochlandrinder hatte.

Bald werden wir den Bauernhof nochmals besuchen und etwas über die Apfelsaftherstellung erfahren. Wir dürfen ebenfalls die bauernhofeigene Backstube besuchen. Solche erlebnisreiche Tage machen Spass und bringen Abwechslung in den Schulalltag.

Ramona Widmer, Primarlehrerin

## Klassenlager 5a

---

Der erste Tag begann mit aufstehen, frühstücken, zum Bahnhof fahren und sich von den Eltern verabschieden. Die Fahrt dauerte lange, aber der Ausblick vom Zug war schön. Als wir in Wädenswil angekommen waren, wanderten wir den Zimmerberg hinauf. Als wir ein Stück erreicht hatten, mussten wir den Zürichsee zeichnen. Danach wanderten wir weiter den Berg hinauf – es wollte nicht mehr aufhören.

Plötzlich rief jemand: „Wir sind angekommen, juhee!“ Zuerst assen wir im Garten Zmittag und erst danach durften wir das Haus anschauen. Es war sehr gross. Dann packten wir die Kleider aus und richteten uns da in Schönenberg ein.

Am Dienstag besuchten wir das Museum „Alte Sust“ in Horgen. „Sust“ heisst der Schutzraum, wo die Säumer die Transportware zwischenlagerten, die vom Weg mit dem Saumpferd über die Alpen aufs Schiff umgeladen werden sollte. Wir schauten die Ausstellung von den Pfahlbauern an. Danach wanderten wir weiter zur Halbinsel Au. Unterwegs ha-

ben wir mit Yamoussa Spiele gemacht. Das war lustig. Der graue Sandstrand war so schön, dass einige in den Kleidern badeten. Dann liefen wir zur Bushaltestelle und fuhren nach Hause.

Nachdem wir unsere Ämtchen gemacht hatten, stiegen wir hinunter in den Unterrichtsraum. Da bauten wir mit Yamoussa und Juvet Djembes. Die Afrikaner lehrten uns afrikanische Rhythmen. Als die Trommelstunde fertig war, wanderten wir am Mittwoch zum Sihltal. Unterwegs fanden wir am Rand eines Golfplatzes zahlreiche Golfbälle. Dominik sammelte drei Dutzend. An der Sihl spielten die einen, die anderen schnitzten Pfeilbögen. Am Abend assen alle Risotto und Poulet und feinen Salat, den Dani, unser Koch, vorbereitet hatte. Nachdem beim Töggelikastenturnier Xenja und Devin gewonnen hatten, wechselten wir in den Partyraum. Als der Dessert im Bauch war, gingen wir hinauf, hörten eine Geschichte und versuchten zu schlafen.

Unser vierter Tag fing um sieben Uhr an. Wir stiegen verschlafen hinunter und trommelten uns mit Yamoussa wach. Danach brachen wir in drei Gruppen zu unseren vorbereiteten Zürichseereisen auf. Meine Gruppe fuhr mit dem Bus nach Wädenswil und von dort aus mit dem Zug nach Pfäffikon SZ. Mit der S40 sausten wir nach Hurden. Jetzt marschierten wir über den Steg nach Rapperswil und von da aus nahmen wir das Schiff zur Insel Ufenau. Da assen wir unseren Zmittag. Lorena hatte noch zwei Äpfel, die sie nicht mehr essen wollte und verfütterte sie den Eseln. Als wir beim Schiffssteg waren, trafen wir zufällig die Gruppe zwei. Mit ihr ging's zurück nach Rapperswil, doch dann trennten sich unsere Wege. Wir fuhren mit dem Zug nach Zürich HB. Dann stiegen wir beim Landesmuseum ins Limmatschiff. Vom Bürkliplatz eilten wir wieder zum Bahnhof Stadelhofen, mit der S7 nach Meilen und von dort mit der Autofähre wieder an die „Pfnüselküste“. Am Bahnhof Wädenswil mussten wir zum Bus rennen, da der Bus fast ohne uns abgefahren wäre. Der Buschauffeur hat doch noch gestoppt, weil Frau Frühauf ihm sagte: „Halten Sie, diese Klassengruppe muss auch noch hinein!“

Ich fand die Reise cool, lehrreich, lustig und anstrengend! Ich habe gelernt, dass man in den Verkehrsmitteln beim Umsteigen aufpassen muss. Am allerbesten hat mir die Insel Ufenau gefallen, weil dort die Natur so schön ist.

Am Freitag mussten wir alle das ganze Haus putzen. Dann war die Hauswartin zufrieden und wir fuhren wieder nach Hause.

Das Klassenlager war der Hit!

Isabelle, Devin, Joshua, Laila und die ganze 5a

## Sekundarschule Niederhasli-Niederglatt-Hofstetten

### Schulverwaltung

---

Regula Albin, Ramona Hürlimann, Nathalie Bäumle, Dorfstrasse 37, 8155 Niederhasli,  
Telefon 044 850 32 68, schulverwaltung@niniho.ch

### Sonderpädagogik / Schülerbelange

Pascale Rosén, Telefon 044 850 32 26, schulverwaltung@niniho.ch

### Finanzverwaltung

Renate Lavater, Telefon 044 851 32 53, finanzverwaltung@niniho.ch

### Öffnungszeiten

Montag, Dienstag und Donnerstag, 08.30–11.30 Uhr/13.30–16.30 Uhr  
Mittwoch und Freitag, 08.30–11.30 Uhr, nachmittags geschlossen

### Reservationen Schulhaus Seehalde

Schulverwaltung, [www.niniho.ch/Seehalde/downloads](http://www.niniho.ch/Seehalde/downloads),  
schulverwaltung@niniho.ch

### Reservationen Schulhaus Eichi

Für Reservationen bis 18 Uhr: Schulverwaltung, schulverwaltung@niniho.ch

Für Reservationen ab 18 Uhr: Gemeinde Niederglatt,  
[www.niederglatt.zh.ch/Raumreservationen](http://www.niederglatt.zh.ch/Raumreservationen)

Während den Ferien und unterrichtsfreien Tagen bleibt die Schulverwaltung und Finanzverwaltung geschlossen.

### Schulhaus Eichi

---

Lehrerzimmer, Telefon 044 885 17 17

Schulleitung, Telefon 044 885 17 18, schulleitung.eichi@niniho.ch

Schulsozialarbeit Philipp Burckhardt, Telefon 044 885 17 16, ssa.eichi@niniho.ch

## Schulhaus Seehalde

---

Lehrerzimmer, Telefon 044 852 54 00

Schulleitung Gregory Turkawka/Urs Häusermann,  
Telefon 044 852 54 15/044 852 54 02, schulleitung.seehalde@niniho.ch

Schulsozialarbeit Claudia Meier  
Telefon 044 852 54 13, ssa.seehalde@niniho.ch

Pädagogische Gesamtleitung Seehalde und Eichi  
Werner Braun, Telefon 079 843 30 07, w.braun@niniho.ch

Homepage der Sekundarschule Niederhasli Niederglatt Hofstetten  
[www.niniho.ch](http://www.niniho.ch)

ElSe-Elternmitwirkung Seehalde  
<http://else-niniho.jimdo.com/>  
[www.niniho.ch/seehalde/](http://www.niniho.ch/seehalde/) -> Elternmitwirkung  
[else@niniho.ch](mailto:else@niniho.ch)

## Termine im November

---

- |                     |   |
|---------------------|---|
| 02.11.2013 SEEHALDE | Lernkongress: Besuchstag für Eltern, Interessierte und andere Schulen |
| 05.11.2013 EICHI    | Berufserkundungstag 2. Klassen  |

## Informationen aus den Schulhäusern

---

### Schulhaus Seehalde, Niederhasli

Vom 01.09.-06.09.2013 war die ganze Seehalde im Klassenlager in Adelboden. Die verschiedenen Homebases waren in mehreren Lagerhäusern im und um das Dorf herum untergebracht. Jeden Tag standen spannende Aktivitäten auf dem Programm, nachfolgend die Eindrücke einzelner SchülerInnen:

## Im Klettersteig

Als wir dort ankamen, assen wir unser Mittagessen und warteten auf den Bergführer. Wir erhielten von ihm kurze Zeit später Helm, Gürtel und Klettersteig-Set. Jetzt waren wir bereit! Es gab drei Gruppen, eine schnelle und zwei etwas langsamere. Die Besteigung zum Gipfel ging zwischen 1.15 h und 3 h. Wir hatten alle sehr viel Spass. Mein persönliches Highlight war die Aussicht und der Wasserfall. (Jody, HB 5)

## Im Adventure-Park

Der Seilpark war nicht sehr gross, aber machte trotzdem riesigen Spass. Zuerst mussten wir mit drei langen Seilrollen von der einen zur anderen Seite fahren, dann durften wir über eine lange Brücke gehen, es war ziemlich wackelig und hoch oben. Es war sehr schön zu sehen, wie einige ihre Höhenangst überwinden konnten. Als wir das alles gemacht hatten, kam das grosse Highlight, der Pendelsprung. Die, die das wollten, wurden einzeln mit einem „Gestältli“ am Körper an einem Seil angemacht und konnten dann von der Brücke springen. (Xenia, HB 5)

## Altersheim Eichi

### Offene Veranstaltungen

---

Wir freuen uns, Sie zu folgenden, offenen Veranstaltungen einladen zu können:

Freitag, **01. November 2013**, 09.30 Uhr  
Ökumenischer Gottesdienst mit Herrn Pfr. D. Zehnder, Oberhasli  
Musikalische Begleitung durch Tina Pellegrini

Dienstag, **05. November 2013**, 19.00 Uhr  
Offenes Singen mit Frau Tina Pellegrini

Freitag, **15. November 2013**, 09.30 Uhr  
Ökumenischer Gottesdienst mit Frau PA F. Hüsgen, Niederhasli  
Musikalische Begleitung durch Tina Pellegrini

Mittwoch, **20. November 2013**, 14.30 Uhr  
Ein fröhlicher Wintertag / Jean Luc Oberleitner singt mit Ihnen am Nachmittag fröhliche Winterlieder

Donnerstag, **28. November 2013**, 19.00 Uhr  
„Madeira im Winter“ / Karl Heinz Rüttgers zeigt Ihnen Bilder von der Sonneninsel im Winter

Freitag, **29. November 2013**, 09.30 Uhr  
Ökumenischer Gottesdienst mit Herr Diakon P. Knecht, Steinmaur  
Musikalische Begleitung durch Tina Pellegrini

### Tortenbuffet

---

Unser Tortenbuffet erwartet Sie zum Schmausen am **21. November 2013**, ab 14.00 Uhr

### Mittagstisch

---

Geniessen Sie die Vorzüge unserer Küche bei einem Mittagessen zu günstigen Preisen. Unser Mittagstisch in der Cafeteria steht allen Seniorinnen und Senioren aus den Anschluss-Gemeinden offen. Nächste Termine: **14.11. und 28.11.2013**. Anmeldungen bitte bei Frau R. Schmid, Neerach, Tel. 044 850 45 29

## Spitex-Dienste

### Spitexverein Niederhasli-Niederglatt

---

Spitexverein Niederhasli-Niederglatt  
Spitzstrasse 17, 8155 Niederhasli  
Tel. 044 850 69 50, Fax 044 850 69 58  
Homepage: [www.spitex-niederglatt.ch](http://www.spitex-niederglatt.ch), E-mail: [info@spitex-niederglatt.ch](mailto:info@spitex-niederglatt.ch)  
Spendenkonto PC 80-13368-8

ALLE Spitex-Dienstleistungen können Sie unter dieser Nummer anfordern:

- Gemeindekrankenpflege, Abendspitex, Hauspflege
- Haushilfe
- Pflegebad im Spitexzentrum (nach Vereinbarung)

Öffnungszeiten:

Montag–Freitag 08.00–12.00 Uhr  
nachmittags, ausser Donnerstag, 14.00–16.00 Uhr

#### **Mitgliedschaft**

Sie können den Verein durch Ihre Mitgliedschaft unterstützen. Haben Sie Interesse? Rufen Sie uns an, gerne erteilen wir Ihnen weitere Auskünfte.

#### **Kennen Sie die Dienste der Abendspitex?**

Benötigen Sie oder einer Ihrer Angehörigen die Hilfe der Spitex nach der normalen Arbeitszeit, das heisst von 19.00 bis 23.00 Uhr? Wenn Sie zum Beispiel Unterstützung brauchen beim zu Bett gehen und dies nicht schon sehr früh tun wollen, dann käme die Abendspitex gerade richtig. Diese Dienste können Sie täglich bis um 23.00 Uhr in Anspruch nehmen. Weitere Auskünfte erhalten Sie unter Tel. 044 850 69 50 von Montag bis Freitag, jeweils von 08.00 bis 12.00 Uhr und von 14.00 bis 15.00 Uhr (ausser Donnerstag).

## Pro Senectute

### Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren

---

Mitgetragen von der katholischen und reformierten Kirchgemeinde.

Am **14. und 28. November 2013**, um 11.30 Uhr treffen wir uns wieder in der Kaffee-Stube des Altersheims Eichi in Niederglatt zum gemeinsamen Mittagessen. Der Preis des Essens beträgt Fr. 17.00 inkl. Mineralwasser und Kaffee. Der Mittagstisch ist ein Ort der Begegnung und fördert den Zusammenhalt unter den Dorfbewohnern. Hier können Gespräche geführt, Erinnerungen ausgetauscht oder Treffen abgemacht werden. Bitte melden Sie sich frühzeitig an: bis 11. bzw. 25.11.2013 bei Frau Schmid, Neerach, Tel. 044 850 45 29 oder 079 231 64 13. Auf Wunsch werden Sie zu Hause abgeholt.

### Monatlicher Donnerstag – Treff

---

Das nächste Mal am

**14. November 2013** von 14.00 – 16.30 Uhr im Altersheim Eichi bei Kuchen und Kaffee.

Wir spielen und geniessen das gemütliche Beisammensein. Wir freuen uns auf neue Teilnehmer. Leitungsteam: Maria Wüst und Margrit Consoli.

### Fachstelle für Altersfragen

---

Kennen Sie unser Angebot? Für die Region Unterland/Furttal bietet Pro Senectute Kanton Zürich ein vielfältiges Beratungs- und Dienstleistungsangebot

- Sozialberatung
- Individuelle Finanzhilfe
- Treuhanddienst
- Steuerklärungsdienst
- Angehörigengruppe
- Generationen im Klassenzimmer
- Ortsvertretungen
- Lern- und Begegnungszentrum
- Bewegung und Sport

Wir sind für Sie da und beraten Sie gerne. Für Auskünfte oder Anmeldung zu einem unverbindlichen Gespräch stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung:

Dienstleistungszentrum Unterland/Furttal, Lindenhofstrasse 1, 8180 Bülach  
Telefon 058 451 53 00 · Fax 058 451 53 09 · E-Mail: [dc.unterland-furttal@zh.pro-senectute.ch](mailto:dc.unterland-furttal@zh.pro-senectute.ch)  
· [www.zh.pro-senectute.ch](http://www.zh.pro-senectute.ch)



## Fitness und Gymnastik für Seniorinnen und Senioren

---

Nur wenn wir beweglich bleiben, sind wir noch im Alter fit.  
Kommen Sie doch einfach zu einer Probelektion vorbei. Sie sind jederzeit bei uns herzlich willkommen.

Fitgym sportlich (Frauen): Montag, 08.30–09.30 Uhr

Fitgym vital (Frauen): Montag, 09.45–10.45 Uhr  
Im Schulhaus Eichli (Singsaal)

Fitgym soft (gemischt): Mittwoch, 14.00–15.00 Uhr  
Im Schulhaus Rietlen (Turnhalle)  
Es sind auch Herren willkommen.

Versicherung: ist Sache des Teilnehmers  
Leitung/Auskunft: Sandra Galli, Tel. 044 845 09 82

Fitgym sportlich (Herren): Donnerstag, 10.10–11.10 Uhr  
Im Schulhaus Seehalde, Niederhasli

Leitung/Auskunft: Gaby Lardon, Tel. 044 851 02 41

## Walking und Nordicwalking

---

Wir sind eine gemischte Gruppe von jüngeren und älteren Teilnehmern.  
Zum Programm gehört: Aufwärmen, Kräftigen, Dehnen (Stretching) und Walking auf Strecken entsprechend Ihrer Fitness.  
Sie können sich jederzeit bei uns anschliessen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

Zeit: Jeden Donnerstag von 08.30–09.40 Uhr  
(ausgenommen Schulferien)

Treffpunkt: Schulhaus Rietlen, Schulstrasse

Ausrüstung: Bequeme Sportschuhe und Sportbekleidung

Kosten: Fr. 3.00 pro Teilnahme

Versicherung: Ist Sache des Teilnehmers

Leitung/Auskunft: Michaela Richard, Tel. 044 850 47 82

## Suchtprävention

Suchtpräventionsstelle Zürcher Unterland, Erachfeldstrasse 4, 8180 Bülach  
044 872 77 33/info@praevention-zu.ch/www.praevention-zu.ch

Sie haben Fragen zu Sucht und Suchtmitteln?

Sie möchten handeln, bevor eine Abhängigkeit zum Thema wird?

Sie arbeiten als Lehrerin oder bilden Lehrlinge aus?

Sie sind in einer Behördentätigkeit engagiert?

Sie möchten für die Entwicklung der Ihnen anvertrauten Kinder und Jugendlichen einen präventiven Boden legen?

Wir sind gerne für Sie da!

Die Suchtpräventionsstelle Zürcher Unterland ist für die Bezirke Bülach und Dielsdorf die Anlaufstelle und das Kompetenzzentrum zu allen Fragen der Suchtprävention. Unsere Angebote orientieren sich an den lokalen und regionalen Bedürfnissen. Die präventiven Dienstleistungen stehen in den 44 Gemeinden des Zürcher Unterlandes allen Bevölkerungskreisen offen.

Unsere Aufgaben

- Entwicklung und Durchführung von Programmen und Veranstaltungen zur Suchtprävention in allen gesellschaftlichen Bereichen.
- Fachliche Beratung und Begleitung von Gemeinden, Schulen, Firmen und anderen Institutionen im Zürcher Unterland.
- Anlaufstelle für Informationen zu Sucht und Prävention für die Bevölkerung in der Region

Rufen Sie uns an oder schreiben Sie uns ein Mail – wir sind gerne für Sie da!

## Amt für Jugend und Berufsberatung

Geschäftsstelle der Bezirke Bülach und Dielsdorf

Unsere Dienstleistungen:

### **Alimentenhilfe/Kleinkindbetreuungsbeträge**

Alimentenbevorschussung, Alimenteninkasso,  
Schaffhauserstrasse 53, 8180 Bülach, Tel. 043 259 95 20

### **Berufs-, Studien- und Laufbahnberatung**

Beratung von Jugendlichen und Erwachsenen,  
Dörflistrasse 120, 8090 Zürich, Tel. 043 259 96 66

### **Geschäftsstelle Elternbildung des Kantons Zürich**

Koordination der Elternbildungsangebote, Elternbildungsprogramm  
Siewerdstrasse 105, 8090 Zürich, Tel. 043 259 79 30

### **Jugend- und Familienberatung**

Beratungen mit und ohne gesetzlichen Kinderschutzmassnahmen,  
Spitalstrasse 11, 8157 Dielsdorf, Tel. 044 855 65 35

### **Beratung unverheirateter Eltern**

Spitalstrasse 11, 8157 Dielsdorf, Tel. 044 855 65 07

### **Kleinkindberatung**

Gemeinwesenberatung, Erziehungsberatung, Mütter- und Väterberatung  
Informationen über Angebote für Vorschulkinder,  
Spitalstrasse 11, 8157 Dielsdorf, Tel. 044 855 65 20

## Rund um die Geburt

Für Hausgeburten und ambulante Geburten steht zur Verfügung:  
Frau Emmi Schibli, Eglisau, Tel. 044 867 10 38

Ambulante Wochenbettbetreuung:  
Frau G. Rüdy, Niederhasli, Tel. 044 850 40 37  
Frau V. Vogel, Neerach, Tel. 044 858 00 84

Geburtsvorbereitungskurse:  
Frau G. Rüdy, dipl. Hebamme, Niederhasli, Tel. 044 850 40 37

## Mütter-/Väterberatung

Jeden **2. und 4. Dienstag im Monat** von 14.00–15.00 Uhr (auf Voranmeldung) und von 15.00–16.30 Uhr (ohne Voranmeldung) im Kirchgemeindehaus Eichi, Graftschaftstrasse.

Leitung: Marion Simmen, Mütterberaterin HFD  
Telefonische Beratung: Tel. 044 855 65 23  
Mo–Fr 08.00–10.00 Uhr  
Di + Do Beratung durch M. Simmen

## Reformierte Kirchengemeinde Niederhasli-Niederglatt

### Sekretariat

---

Kirchgemeindehaus, Postfach 228, 8155 Niederhasli (Frau M. Bernhardsgrütter)

Tel.: 044 850 72 14

E-Mail: sekretariat@refkinini.ch / www.refkinini.ch

Sie erreichen uns telefonisch:

Montag 14.00–16.00 Uhr

Dienstag 09.00–11.00 Uhr

Donnerstag 13.30–16.30 Uhr

### Pfarrteam

---

Pfr. Roque Hunhevicz 044 850 11 44  
zuständig für Niederhasli und Nassenwil

Pfr. Dominik Zehnder 043 411 41 65  
zuständig für Oberhasli und Mettmenhasli

Pfr. Richard Mauersberger 044 850 24 40  
zuständig für Niederglatt

Frau Regula Urech 044 850 24 10  
Jugendarbeiterin

Frau Hildegard Saxer 044 851 06 66  
Sigristin Niederhasli

Herr Hans Rudolf Gyr 044 850 03 04  
Sigrist Oberhasli

Monika Maag 044 850 68 58  
Sigristin Niederglatt

## Amtswochen

---

28. Oktober bis 02. November 2013: Pfr. Richard Mauersberger

04. bis 09. November 2013: Pfr. Dominik Zehnder

11. bis 16. November 2013: Pfr. Roque Hunhevicz

18. bis 23. November 2013: Pfr. Roque Hunhevicz

25. bis 30. November 2013: Pfr. Roque Hunhevicz

Kontaktperson: Pfr. Dominik Zehnder, 043 411 41 65

## Gottesdienste in unseren Kirchen

---

Reformationssonntag, 3. November	09.30 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl in Oberhasli Pfr. Dominik Zehnder mit dem Chor «Unterländer Stimmen» Tina Pellegrini, Orgel
	09.30 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl in Niederglatt Pfr. Richard Mauersberger Marianne Brändli, Orgel
	10.45 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl in Niederhasli Pfr. Richard Mauersberger Marianne Brändli, Orgel
Sonntag, 10. November	10.00 Uhr	Ökum. Gottesdienst in Niederglatt Pfr. Roque Hunhevicz Singprojekt mit dem ad hoc-Chor unter der Leitung von Frau J. Lewandowski anschliessend Apéro
Sonntag, 17. November	10.00 Uhr	Familien- und Taufgottesdienst in Niederhasli mit den 3.Klass-Untikindern und der Katechetin Cäcilia Hunhevicz Pfr. Roque Hunhevicz Marianne Brändli, Orgel anschliessend Chilekafi

19.00 Uhr      Ökumenisches Taizé-Abendgebet  
in der katholischen Kapelle Niederhasli  
Musikalisch gestaltet vom Kirchenchor Oberglatt

Sonntag,  
24. November      10.00 Uhr      Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag in Niederglatt  
Pfr. Richard Mauersberger  
Tina Pellegrini, Orgel  
mit dem Frauenchor Niederglatt

## JuKi / Junge Kirche

---

Freitag, 01. November      19.00 Uhr      in Niederglatt  
Freitag, 15. November      19.00 Uhr      in Oberhasli

## Morgentreff

---

Wir treffen uns von 09.00 bis 10.30 Uhr im katholischen Pfarreizentrum in Niederhasli, um Gedanken auszutauschen und zu diskutieren. Wer sich interessiert, ist herzlich willkommen.

Donnerstag, **07. November 2013**

In Gottes MRI (Psalm 139)

Pfr. Richard Mauersberger

Donnerstag, **21. November 2013**

Reisebericht: Auf dem Landweg nach Indien, mit Pfr. Mathias Bänziger, Regensburg

Pfr. Dominik Zehnder

## Bibelstunde am Nachmittag

---

Dienstag, **05. und 19. November 2013**, 14.00 Uhr

Kirchenzentrum Eichi Niederglatt

Pfr. Richard Mauersberger, 044 850 24 40

## Vortragsmorgen

---

der ref. und kath. Kirchgemeinden Niederhasli und Niederglatt

Thema: «Organspenden»

Referent: Herr Martin Wendt

Wann: Mittwoch, **13. November 2013**, 9.00 – 11.00 Uhr

Wo: Im Kirchenzentrum Eichi Niederglatt

Der Vortrag ist kostenlos. Es werden Kaffee und Gipfeli offeriert. Ein Kinderhütedienst wird angeboten. Der Referent und das Vorbereitungsteam freuen sich auf viele Interessierte.



## Katholische Pfarrei St. Christophorus

### Sekretariat und Pfarreizentrum

---

Dorfstrasse 25a, Postfach, 8155 Niederhasli (Béa Meyer)

Tel.: 044 850 55 60/Fax: 044 850 44 84

Mo-Do 09.00-12.00 Uhr

e-mail: christophorus@kath.ch

Homepage: [www.kath.ch/zh/niederhasli](http://www.kath.ch/zh/niederhasli)

### Seelsorgeteam

---

Hermann-Josef Hüsgen, Pfarreileiter (044 850 01 29)

Franziska Hüsgen, Pastoralassistentin (044 850 01 29)

P. Varghese Nadackal, Pfarradministrator (044 853 16 66)

Anja Beroud, Jugendarbeiterin (044 851 24 72)

**Nächste Chinderchile** (Für Kinder vom Kindergarten bis zur 3. Klasse)

Sonntag, 3. November: 10.00 Uhr im Pfarreizentrum. Treffpunkt in der Kapelle.

**Nächster Krabbelgottesdienst** (Für Eltern mit Kindern ab Geburt bis Kindergarten)

Freitag, 15. November: 14.30 Uhr im Pfarreizentrum

**Jugendgottesdienst:** Sonntag, 17. November, 11.00 Uhr, Kapelle Niederhasli.

**Gebet und Meditation:** Dienstag, 12. November treffen sich alle Interessierten zum stillen, meditativen Gebet (mit Einführung) um 19.10 Uhr im Saal des Pfarreizentrums Niederhasli.

**Ökumenischer Seniorentreff** in Oberglatt: Donnerstag, 7. November, 10.00-11.30 Uhr, Pfarrstube im reformierten Kirchgemeindehaus.

**Ökumenischer Gottesdienst**, musikalisch gestaltet durch das «Singprojekt neues geistliches Lied» unter Leitung von Jadwiga Lewandowski: Sonntag, 10. November, 10.00 Uhr, Kirche Niederglatt

**Ökumenisches Taizé-Abendgebet.** Musikalisch gestaltet vom Kirchenchor Oberglatt: Sonntag, 17. November 19.00 Uhr, Kapelle Niederhasli.

**Eröffnungsgottesdienst** für den HGU (Erstklass-Uni): Freitag, 29. November, 18.30 Uhr, Kirche Niederglatt.

## **Bibelvormittag - mit der Bibel in Dialog treten (Bibliolog)**

---

Die Geschichte Gottes mit uns Menschen in der persönlichen Erfahrung neu entdecken anhand eines Bibeltextes: Paulus und Silas (Apostelgeschichte 16). Es geht um Eingesperrt sein und Freiheit - Nähe und Ferne Gottes - Verantwortung und Gehorsam.

Neugierig? Melden Sie sich an! Leitung: Franzi Hüsgen.

Samstag, **2. November**, 9.00 Uhr - ca.11.30 Uhr (mit Kaffeepause). Pfarreizentrum Niederhasli (Dorfstrasse 25a). Anmeldung erforderlich: 044-850 01 29 oder franzi.huesgen@kath.ch

## **...und die Moral von der Lust - Kirche und Sexualität**

---

Erwachsenenbildung der Pfarreien Dielsdorf und Niederhasli

In der diesjährigen Erwachsenenbildung packt der Luzerner Theologe und Familienvater Markus Arnold ein „heisses Eisen“ an. Es geht um das Thema „Sexualität und die Moral der Lust“.

Wer sich über Sexualität informieren will, sucht erst zuletzt bei der katholischen Kirche. Das Thema ist skandalträchtig. Trotzdem hat die Vorbereitungsgruppe sich entschieden, das Thema anzupacken. Denn: der Umgang mit der Sexualität, insbesondere die Weitergabe von Leben, hat eine lange Tradition. Das heisst eine lange Geschichte. Hier setzt Markus Arnold bei seinen Überlegungen an. Und stellt die heutige Sexualethik in einen grösseren Zusammenhang. Der Referent bringt bei dieser Gelegenheit neue Akzente, die Papst Franziskus angedeutet hat, ins Gespräch.

Die Vorbereitungsgruppe spricht mit dem Vortrags- und Gesprächsabend insbesondere interessierte und kritische Menschen an und freut sich auf sie.

**13. November 2013**, 20.00 Uhr, Pfarreisaal katholische Kirche Dielsdorf  
Buchserstrasse 12, 8157 Dielsdorf  
Apéro ab 19.30 Uhr

## Gottesdienste an den Wochenenden

---

02./03.11. - Allerheiligen

Sa	17.30 Uhr	S. misa en lengua española, Niederhasli
	18.00 Uhr	Hl. Messe, Niederglatt
So	10.00 Uhr	Hl. Messe mit Totengedenken. Es singt die Choralschola Zürcher Oberland, Niederhasli
	10.00 Uhr	Chinderchile. Anschliessend Apéro.

09./10.11. - 32. Sonntag im Jahreskreis

Sa	17.30 Uhr	S. misa en lengua española, Niederhasli
So		Kein Gottesdienst in Niederhasli
	10.00 Uhr	Ökumenischer Gottesdienst mit dem «Singprojekt», Niederglatt

16./17.11. - 33. Sonntag im Jahreskreis

Sa	17.30 Uhr	S. misa en lengua española, Niederhasli
	18.00 Uhr	Hl. Messe, Niederglatt
So	11.00 Uhr	Hl. Messe, Jugendgottesdienst, Niederhasli

23./24.11. - Christkönig

Sa	17.30 Uhr	S. misa en lengua española, Niederhasli
	18.00 Uhr	Hl. Messe Niederglatt
So	11.00 Uhr	Hl. Messe, Niederhasli

Alle Gottesdienste und Veranstaltungen der Pfarrei finden Sie im Forum/Pfarrblatt und unter [www.kath.ch/zh/niederhasli](http://www.kath.ch/zh/niederhasli).

Wochenendgottesdienste zusätzlich (samstags) im «Zürcher Unterländer»

## Brockenstubenverein

Gemeinnütziger Verein  
Paola Häfliger, Präsidentin  
Steinackerstrasse 7  
8172 Niederglatt  
Telefonische Auskunft: 076 473 23 88

### **Kerzenständer und Teelichter**

Was gibt es Schöneres, als einen Abend bei Kerzenlicht in der warmen Stube zu verbringen, wenn es draussen kalt und dunkel ist?

### **Teebecher und Mugs**

Und dazu einen feinen, heissen Tee zu geniessen, zu zweit, als Familie oder auch ganz für sich allein? Unsere Auswahl an hübschen Tassen ist zurzeit gross.

### **Winterkleider**

Und vergessen Sie nicht: Wir sind auch immer wieder gut bestückt mit Kleidern für alle Jahreszeiten. Im Moment dreht sich natürlich alles um warme Sachen. Ein Grund mehr, bei uns hereinzuschauen.

### **Es ist wieder so weit: Der Weihnachtsmarkt steht vor der Tür!**

Am Freitag, 29. November und Samstag, 30. November 2013 können Sie wieder nach Herzenslust an unserem Stand durch viele hübsche Kleinigkeiten und besonderen Weihnachtsschmuck stöbern.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch in unserem Lokal oder am Weihnachtsmarkt im Eichli!

Ihr Brocki-Team

Unsere Öffnungs- und Annahmezeiten:

Dienstag	16.30 – 19.00 Uhr
Donnerstag	16.30 – 19.00 Uhr
Samstag	10.00 – 14.00 Uhr

## Chäferplausch

Chäferplausch Niederglatt

...ist eine Krabbelgruppe für Babies und Kleinkinder  
(ab Geburt bis ca. Kindergartenalter) mit ihren Eltern.

### Aktivitäten November:

Mittwoch, **06. November 2013** 15.00 – 17.00 Uhr - Räben schnitzen  
Treffpunkt: Goldleiste beim TZU  
(Im Spielgruppen Raum)

Donnerstag, **07. November 2013** 18.00 – Räbeliechtliumzug – Route gemäss Schule

Mittwoch, **20. November 2013** 15.00 – 17.00 Uhr – Weihnachtsbasteln  
Treffpunkt: Goldleiste beim TZU  
(Spielgruppen Raum)

Mehr Infos zu unserem Verein findet Ihr unter: [www.chaeferplausch.ch](http://www.chaeferplausch.ch)

Wir freuen uns auf Euren Anruf:

Mirjam Jacober 076 501 68 45

Gilda Lancieri 076 349 09 76

## Frauenverein

### Einladung zur Senioren-Weihnachtsfeier

---

Dienstag, **3. Dezember 2013**, 14.00 bis ca. 17.00 Uhr  
Singsaal, Schulhaus Eichi

Liebe Seniorinnen und Senioren

Wenn der Winter langsam Einzug hält, wird es wieder Zeit für die traditionelle Weihnachtsfeier: wir laden Sie herzlich ein zu unserer Senioren-Weihnachtsfeier am Dienstag, den 3. Dezember 2013!

Wir begrüßen Sie um 14.00 Uhr in Singsaal und stimmen uns gemeinsam auf die Adventszeit ein.

Gemütliches Beisammensein, musikalische Begleitung, Kaffee und Süßes, ein kleines Präsent vom Nikolaus – so wird der Nachmittag wie im Fluge vergehen! Zum Abschluss offerieren wir Ihnen einen feinen Znacht.

Wir freuen uns auf viele bekannte und neue Gesichter!

Schriftliche Anmeldung bis spätestens 25. November 2013 an:  
Bea Bichet, Gärtlistrasse 33, 8172 Niederglatt  
E-Mail: frauenverein-ng@gmx.ch

Frauenverein Niederglatt

---

Anmeldung für die Senioren-Weihnachtsfeier vom 3. Dezember 2013

Name: .....

Anzahl Personen: ..... Telefonnummer: .....

## Gewerbeverein

### Weihnachtsbeleuchtung dank PRO EICHI

---

Nachdem sich der Verein PRO EICHI im vergangenen Frühjahr aufgelöst hatte, durfte der Gewerbeverein Niederglatt und Umgebung eine grosszügige Spende aus dessen Hinterlassenschaft entgegen nehmen. Dafür möchten wir uns im Namen aller Mitglieder ganz herzlich bedanken!

Diese Spende soll nun - auf Wunsch von PRO EICHI - für die Ergänzung unserer schönen Weihnachtsbeleuchtung eingesetzt werden. Auf diese Weise wird das Geld die gesamte Niederglatter Bevölkerung freuen. Der GVN hat damit vor kurzem ein paar zusätzliche Weihnachtsbeleuchtungskörper angeschafft. Diese werden das Dorf in der kommenden Adventszeit, zusätzlich zu den bereits bestehenden, festlich erleuchten.

Die alljährliche Weihnachtbeleuchtung an Niederglatts Hauptverkehrsachsen ist ein Beitrag des Gewerbevereins für die Lebensqualität unseres Dorfes. Wir betreiben und unterhalten diese Beleuchtungskörper schon einige Jahre und sind sicher, dass wir Ihnen allen damit ein bisschen mehr Wärme und Freude in die Weihnachtszeit hinein zaubern werden! Deshalb freut es uns lokale Gwerbler umso mehr, wenn Sie uns bei Ihrem nächsten Einkauf oder Ihrer nächsten Investition- als kleines Dankeschön - berücksichtigen.

Unser Motto lautet nämlich: „S' Gwerb läbt, stützt und bewegt“

Eine besinnliche Adventszeit und frohe Festtage wünscht Ihnen

Ihr Gewerbeverein Niederglatt und Umgebung

## Jugendkommission

### MoveNight Niederhasli-Niederglatt

---

MoveNight die Zweite

**23. November 2013**, 20.00-23.00 Uhr

Die MoveNight ist ein Sport- und Gemeinschaftsanlass für alle Jugendlichen ab Oberstufe der Gemeinden Niederhasli und Niederglatt. Nach dem Erfolg der ersten MoveNight im März 2013 in Niederglatt folgt nun die Zweite; diesmal in den Turnhallen der Seehalde in Niederhasli. Die MoveNight ist initiiert und organisiert von den Jugendarbeitenden aus der Gemeinde Niederhasli und den beiden Jugendarbeiterinnen der katholischen und reformierten Kirche Niederhasli-Niederglatt.

Neben den offenen Turnhallen wo Fussball oder andere Sportarten ausgeübt werden können, gibt es einen Kiosk, Töggelikasten und eine Sofaecke zum chillen. Anmeldung braucht es keine – Jugendliche sollen einfach vorbeikommen und mitmachen!

Jugendkommission Niederhasli

Jugendkommission Niederglatt

Jugendarbeit Gemeinde Niederhasli

Jugendarbeit kath. Kirche Niederhasli-Niederglatt-Oberglatt

Jugendarbeit ref. Kirche Niederhasli-Niederglatt



## Ludothek

### Öffentliches KERZENZIEHEN der Ludothek Niederglatt in der Ludothek im EICHI

---

Farbiger und schwarzer Wachs

#### Öffnungszeiten des Kerzenziehens:

(ab 2. Klasse darf man ohne Begleitung kommen)

Freitag, 15. November 2013	15.30-21.00 Uhr
Dienstag, 19. November 2013	15.30-21.00 Uhr
Mittwoch, 20. November 2013	13.30-21.00 Uhr
Donnerstag, 21. November 2013	15.30-21.00 Uhr
Dienstag, 26. November 2013	15.30-21.00 Uhr
Mittwoch, 27. November 2013	13.30-21.00 Uhr
Donnerstag, 28. November 2013	15.30-21.00 Uhr

#### Kerzenziehen am Weihnachtsmarkt im Eichi

Freitag, 29. November 2013	18.00-22.00 Uhr
Samstag, 30. November 2013	11.00-17.00 Uhr

#### Tierkerzenkurse (Fr. 25.00 pro Kurs)

TKK1	Samstag, 09. November 2013	10.00-12.00 Uhr	ab 1.Klasse
TKK2	Samstag, 09. November 2013	14.00-16.00 Uhr	ab 1.Klasse
TKG1	Sonntag, 10. November 2013	09.30-12.00 Uhr	Kindergartenkinder mit Begleit.
TKK3	Sonntag, 10. November 2013	14.00-16.00 Uhr	ab 1.Klasse
TKK4	Mittwoch, 13. November 2013	15.30-17.30 Uhr	ab 1. Klasse
TKG2	Samstag, 16. November 2013	09.30-12.00 Uhr	Kindergartenkinder mit Begleit.
TKK5	Samstag, 16. November 2013	14.00-16.00 Uhr	ab 1. Klasse
TKG3	Sonntag, 17. November 2013	09.30-12.00 Uhr	Kindergartenkinder mit Begleit.
TKG4	Sonntag, 17. November 2013	14.00-16.00 Uhr	Kindergartenkinder mit Begleit.
TKG5	Sonntag, 24. November 2013	09.30-12.00 Uhr	Kindergartenkinder mit Begleit.
TKK6	Sonntag, 24. November 2013	14.00-16.00 Uhr	ab 1. Klasse

#### Kurs für Erwachsene-Tierkerzen, ect. ( Fr. 35.00 pro Kurs)

Dienstag, 12. November 2013	19.00-21.00 Uhr
Donnerstag, 14. November 2013	19.00-21.00 Uhr

- Kursanmeldung auf: [www.ludothek-niederglatt.ch](http://www.ludothek-niederglatt.ch)  
oder bei S. Galli 044 845 09 82 oder 079 932 97 92 (auch per SMS)
- Öffnungszeiten Montag 15.00 Uhr - 17.00 Uhr  
Freitag 16.00 Uhr - 17.00 Uhr
- Samstagdaten 02.11.2013 von 10.00 Uhr bis 11.00 Uhr  
07.12.2013 von 10.00 Uhr bis 11.00 Uhr
- Wo Im Eichi in Niederglatt
- Adresse Ludothek Niederglatt, Postfach 226, 8172 Niederglatt  
[ludothek-niederglatt@hotmail.com](mailto:ludothek-niederglatt@hotmail.com)  
[www.ludothek-niederglatt.ch](http://www.ludothek-niederglatt.ch)
- Achtung: Die Ludothek selber ist während dem Kerzenziehen geschlossen  
(von Freitag, 8. November bis Sonntag, 30. November 2013)  
ab Montag, 1. Dezember 2013 ist sie wieder offen!

## Männerchor

### „ Alles nur kopiert „

---

Unter diesem Titel führt der Männerchor sein nächstes Singspiel auf, das Sie auf keinen Fall verpassen dürfen; es warten wieder einige Überraschungen und internationale Stars auf Sie.

**02. November 2013**, 20.00 Uhr  
 Mehrzweckhalle Eichi Niederglatt

Männerchor Niederglatt und Suzanne Klee

Türöffnung	18.30 Uhr
Nachessen ab	18.45 Uhr nur Fr. 18.00
	Aargauer Schweinsbraten mit gedörnten Zwetschgen an Rosmarinjus Kartoffelgratin nach Doris Art mit buntem Mischgemüse

Eintritt	Fr. 20.00
----------	-----------

Idee, Drehbuch und Regie	Erwin Furrer
Musikalische Leitung	Peter Gross
Leitung Kinderchor	Judith Läubli

Hauptsponsor	Bäckerei Fleischli AG, Niederglatt
--------------	------------------------------------

Reservationen	erwinr@bluewin.ch oder Tel. 044 851 01 82
---------------	---

## MVVN

### 13. NIEDERGLATTER JASSTURNIER

---

Am Samstag, **09. November 2013** (ab 18.30 Uhr), wird im Eichi-Saal das 13. Niederglatter Jassturnier stattfinden. Alle Jasserinnen und Jasser aus Niederglatt und Umgebung sind recht herzlich eingeladen. Der Saal wird um 17.45 Uhr geöffnet.

Der bei Jung und Alt beliebte Anlass wartet nicht nur mit spannenden Jasspartien auf sondern auch mit einem reichhaltigen Gabentisch, so dass erneut alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer einen Preis erhalten werden. Wiederum wird für Speis und Trank vorzüglich gesorgt werden (Gastrobetrieb 17.45 Uhr bis eine halbe Stunde nach Turnierende, ca. 23.00 Uhr). Um die Vorbereitungsarbeiten zu erleichtern, bitten wir um Anmeldung mit dem nachstehenden Talon oder aber über unsere Vereinshomepage [www.mvvn.ch](http://www.mvvn.ch) (Kontakt-Feld anklicken). Nachmeldungen sind an der Abendkasse (17.45 Uhr bis 18.15 Uhr) noch möglich.

Wir freuen uns auf ein gewohnt zahlreiches Erscheinen und einen tollen Jassabend.  
OK Niederglatter Jassturnier – MVVN

#### ANMELDUNG

Ich nehme am 13. Niederglatter Jassturnier vom 09. November 2013 teil:

Vorname/Name: .....

Adresse: .....

PLZ/Ort: .....

e-mail: .....

Bitte Anmeldung bis spätestens 3. November 2013 einsenden an:

13. Niederglatter Jassturnier, c/o MVVN, Postfach, 8172 Niederglatt - oder per FAX an 043 266 66 88

#### VORANZEIGE:

---

10. NIEDERGLATTER SCHNEETAG AUF DER LENZERHEIDE

SAMSTAG, **18. JANUAR 2014**

ALLE WEITEREN INFOS UNTER: [www.mvvn.ch](http://www.mvvn.ch)

## Samariterverein

### Kurse:

---

#### **Notfälle bei Kleinkindern (NfK) 2014**

Kursdauer: 4 Lektionen à 2 Stunden

Kurstage: 20.01. / 22.01. / 27.01. / 29.01.2014

Kurszeiten: 09.00 – 11.00 Uhr

Kurskosten: Fr. 100.00 / Paar Fr. 150.00 inkl. Dokumentation und Kursbestätigung,  
keine Vorbildung nötig.

#### **Nothilfekurs (NHK) Kurs Nr. I 2014**

Kursdauer: 5 Lektionen à 2 Stunden

Kurszeiten: 09.00 – 11.00 Uhr

Kurstage: 13.03. / 18.03. / 20.03. / 25.03. / 27.03.2014

Kurskosten: Fr. 130.00 inkl. Ausweis und Dokumentation. Keine Absenzen möglich!

#### Blutspenden

Mit Ihrer Blutspende können wir Menschenleben retten. Kommen Sie doch auch an unsere nächste Aktion am **05. November 2013** von 18.00 - 20.15 Uhr im Singsaal Eichi. Ein herzliches Willkommen allen Blutspendern. Jede Spende ist wichtig.

#### Nächste Monatsübung:

Wir haben am **11. November 2013** unsere monatliche Samariterübung.

Sind Sie interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihren Besuch von 20.00-22.00 Uhr.

#### Auskunft und Anmeldungen:

Telefonisch: Frau Karin Brunner, Fronbergstrasse 34, 8172 Niederglatt, 044 885 19 59

per email: [niederglatt@abc-samariter.ch](mailto:niederglatt@abc-samariter.ch)

via Homepage: [www.abc-samariter.ch](http://www.abc-samariter.ch) / Vereine Niederglatt / Kurse

Das Kurslokal Sanitätshilfestelle (SanHist) des Samaritervereins Niederglatt befindet sich im Schulhaus Rietlen. Eingang auf der Seite vom roten Sportplatz, siehe Signalisation.

Auf unserer Homepage [www.abc-samariter.ch](http://www.abc-samariter.ch) finden Sie auch interessante Informationen und Bilder zum Samariterverein Niederglatt. Schauen Sie doch mal herein!

## Seniorenwanderung

### Neerach

---

Die Wanderung findet am **12. November 2013** statt. Bei sehr schlechtem Wetter wird sie auf den 19. November 2013 verschoben. Für das Mittagessen bitte anmelden bis spätestens 07. November 2013, jeweils von 17.00 Uhr - 20.30 Uhr unter Tel. 044 850 31 58.

Es ist eine leichte Wanderung über Wiesen, Felder und dem Flussufer entlang. Sie dauert ca. 2 1/4 Std.

Wir treffen uns um 10.30 Uhr an der Bushaltestelle Nöschikon. Diese Wanderung führt uns dem Fischbach entlang zum Feldhof und weiter über Riedt nach Neerach. Im Restaurant Wilden Mann ist Mittagspause. Nach dem Essen laufen wir über den Hörberg, nach Oberhöri und weiter dem Glattufer entlang bis nach Nöschikon. Ankunft ca.16.00 Uhr.

## St. Niklausgesellschaft

### Es Liechtl chunnt de Fäldwäg ii, ich glaub das mues de Samichlaus sii...

„Seit mehr als 50 Jahren ist die St. Niklausgesellschaft Niederglatt in der Adventszeit im Zürcher Unterland unterwegs und pflegt den alten Brauch des Samichlauses.

#### **Hausbesuche vom 04. bis 07. Dezember 2013**

Der Samichlaus und der Schmutzli freuen sich auf den Besuch bei Ihnen und Ihren Kindern. Die kleine Feier ist für jedes Kind und Eltern ein spezielles Erlebnis. Jeden Abend stehen 10 Chläuse mit Schmutzli und Fahrer für die Hausbesuche bereit. Anmelden können Sie sich auf unserer Homepage [www.chlausniederglatt.ch](http://www.chlausniederglatt.ch).

Vom 04. bis 07. Dezember ab 18.00 Uhr ist das Chlaustelefon 076 540 06 12 auch für Kinder offen. Ein Besuch von ca. 20 Minuten kostet Fr. 25.00 pro Familie. Anmeldeschluss ist der 25. November 2013.

#### **Chlauseinzug 01. Dezember 2013 vom Eschenberg**

Wie schon im letzten Jahr treffen sich Samichlaus und Schmutzli ab 16.30 Uhr mitten im Wald auf dem Eschenberg, wo sie durch ein kleines Feuer angekündigt werden. Ein mit Fackeln beleuchteter Weg zeigt, wohin Samichlaus und Schmutzli ihren Weg fortsetzen werden. Am Ende von Nöschikon erzählt der Chlaus den Kindern, unter freiem Himmel, eine kleine Geschichte und freut sich seinerseits auf ein paar Versli der Kinder. Am Schluss können sich alle mit einer Suppe aufwärmen, und die Kinder dürfen eine Überraschung beim Samichlaus abholen. Die St. Niklausgesellschaft hofft, dass viele Kinder mit ihren Eltern dabei sind.

Miete Chlaus- und Schmutzlikleider

Unter der Telefonnummer 043 497 63 10 können auch Chlaus- und Schmutzlikleider gemietet werden.

Fühlen sie sich angesprochen, Aktiv bei uns mitzuwirken, sind Sie jederzeit herzlich willkommen. Unser Oberchlaus Renato Ballarini gibt Ihnen gerne Auskunft. Tel. 043 497 63 10

St. Niklausgesellschaft Niederglatt

Unser Konto: Bez. Sparkasse Dielsdorf 30-38182-1 / IBAN CH80 0838 9016 2459 4000 8

Wir sind für jede Spende dankbar.

## Turnverein

### Chränzli 2013 des TV Niederglatt

---

Nur noch drei Wochen dann ist es soweit.

Am Samstag, **23. November 2013** sind alle ans spektakuläre Turner-Chränzli im Eichi eingeladen. Das Programm startet um 20.00 Uhr, Türöffnung ist bereits um 18.00 Uhr

Damit ist das Geheimnis gelüftet! Für einmal ermittelt der Geheimagent 007 nicht im Auftrag der Majestät, sondern im Auftrag der Turnerfamilie Niederglatt. Ein Bösewicht, der die Einwohner von Niederglatt bedroht, muss gefangen und weggesperrt werden! Ist James Bond im Stande diesen Verbrecher zu fassen? Erleben Sie James Bonds Abenteuer ‚hautnah‘ auf der Bühne des Eichisaales.

Der Turnverein und seine Unterriegen bieten Ihnen turnerische Glanzleistungen und unterhaltsame Momente passend zum Motto „James Bond - catch the lazy swine“. Die Vorführungen werden Sie sicher begeistern.

Vor der Show ab 18.00 Uhr und während der Pause können Sie sich zurücklehnen und die feinen Menüs auf der Zunge zergehen lassen. Dazu können Sie sich ein Glas Wein oder ein Bier gönnen.

Nach der Vorstellung finden sie unwiderstehliche Drinks an der „Chränzli-Bar“, die bis spät in die Nacht für Sie offen ist. „DJ Ste“ ist wieder mit von der Partie, legt die Musik am Mischpult auf und bringt die Afterparty ins Rollen. Dieser Anlass hat alles, was Ihr Herz begehrt.

Dank vielen grosszügigen Spendern, können wir Ihnen auch dieses Mal mit unserer Tombola tolle Preise präsentieren. Die Lose werden in der Pause verkauft. Versuchen auch Sie Ihr Glück.

Freuen Sie sich also bereits heute und bringen Sie Ihre Verwandten und Bekannte an dieses unvergessliche Ereignis!

TV Niederglatt



## Fit durch den Winter – Sport für alle

---

Der nächste Winter kommt bestimmt... und auch die unverbindliche Alternative, sportlich durch die kalte Jahreszeit zu kommen...

Ob als Vorbereitung auf die Skisaison, als Ausgleich Ihrer Sommeraktivitäten oder eben einfach nur aus Spass. Wir führen Sie voll motiviert und mit viel Freude wieder ...

...FIT DURCH DEN WINTER

Wann: jeden Montag vom **21. Oktober 2013 bis zu den Sportferien 2014**,  
Verlängerung nach Absprache!

Zeit: 19.00 – 20.00 Uhr

Wo: Turnhalle Rietlen, Niederglatt

Ausrüstung: bequeme Sportbekleidung, Turnschuhe, Handtuch  
und etwas zu trinken

Unkosten: Fr. 4.00 pro Abend

Angebot: Konditionsaufbau mit Kräftigungsübungen, Spiele,  
Circuit-Parcours, einfache Aerobic- und Step-  
Aerobic Variationen für alle. Jede Lektion beginnt  
mit einem Aufwärmtraining und wird mit Stretching  
beendet.

Versicherung: ist Sache der TeilnehmerInnen

Informationen: bei Sandra Etschmann    Tel: 044 850 05 07  
                  bei Conny Koch            Tel: 044 851 10 22  
                  und unter                        www.tvn.ch „Sport für alle“

Fühlen Sie sich angesprochen? Na dann los, schauen Sie doch einfach mal herein. Der Einstieg ist übrigens jederzeit möglich und eine Anmeldung ist nicht nötig. Wir freuen uns auf Sie!

FIT DURCH DEN WINTER-TEAM

## Natur & Umwelt Rümlang

### Kino-Abend am 07. November in Rümlang

---

Der Verein Natur & Umwelt Rümlang organisiert zusammen mit dem WWF und mit Unterstützung der Gemeinde Rümlang einen Veranstaltungszyklus zum Thema «Klima & Energie» um etwas Schwung und Bewegung in die von uns allen fordernde Energiewende zu bringen.

Viele (auch kleine) Ideen und Tipps sollen uns alle inspirieren, allmählich umzudenken um effizienter mit Energie und Ressourcen umzugehen. Wir wollen aufzeigen, dass dies auch ohne eigentlichen Verlust an Komfort oder ohne grosse Anstrengungen im Alltag möglich ist. Es werden darum ab November 2013 über ein Jahr hinaus verteilt sechs Veranstaltungen organisiert.

Der Auftakt zum Veranstaltungszyklus zum Thema «Klima & Energie» bildet ein Kino-Abend am 07. November 2013 mit dem Film „HOME“

Dieser wunderbare und bildgewaltige Dokumentar-Film von Yann Arthus-Bertrand ist eine Ode an unseren Planeten und sein zerbrechliches Gleichgewicht. Atemberaubende Bilder unserer Erde aus der Vogelperspektive, bewegende Momente, ein wunderbares Werk Filmkunst für jedermann!

Der Film wird im Gemeindesaal Rümlang gezeigt und beginnt um 19.30 Uhr. Anschliessend gibt es einen klimavernünftigen! Apéro für alle.

Wir freuen und viele Zuschauer zu diesem Kino-Abend begrüßen zu dürfen!

Natur & Umwelt Rümlang

## Was ist los im Jahr 2013/14

01.12.	Chlauseinzug	St. Niklausgesellschaft	
03.12.	Seniorenweihnacht	Frauenverein	Singsaal Eichi
04.12.	Mitgliederversammlung	FDP	A. Gemeindehaus
08.12.	Kinderweihnacht	Ref. Kirche	Kirche Niederglatt
08.12.	Seniorenkonzert	Musikverein Harmonie	Singsaal Eichi
11.12.	Kreisgemeindeversammlung		MZR Eichi
13.12.	Gemeindeversammlung		Singsaal Eichi
15.12.	Kinderweihnacht	Ref. Kirche	Kirche Niederhasli
24.12.	Christnachtfeier	Ref. Kirche	Kirche Niederglatt

## 2014

02.01.	Neujahrsapéro	FDP	KGZ Eichi
09.01.	Mittagstisch	Pro Senectute	Altersheim
09.01.	Donnerstag-Treff	Pro Senectute	Altersheim
15.01.	GV	SVP	Altes Gemeindehaus
17.01.	Wählerversammlung	Gemeinderat	Singsaal
18.01.	Snow Event	MVVN	Lenzerheide
23.01.	Mittagstisch	Pro Senectute	Altersheim
23.01.	GV	Frauenchor	Altersheim
29.01.	GV	Brockenstube	Altes Gemeindehaus
31.01.	GV	Musikverein	Altes Gemeindehaus
07.02.	GV	Männerchor	Café Fleischli
07.02.	GV	Frauenriege	Altes Gemeindehaus
07.02.	GV	Freizeitclub JEKAMI	
09.02.	Volksabstimmung		
11.02.	Seniorenachmittag	Frauenverein	Singsaal
13.02.	Mittagstisch	Pro Senectute	Altersheim
13.02.	Donnerstag-Treff	Pro Senectute	Altersheim
14.02.	GV	Männerriege	Davincis
16.02.	Jubilarengottesdienst	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Niederglatt
21.02.	GV	Velo-Moto-Club	Altersheim
21.02.	GV	Damenriege	Altes Gemeindehaus
27.02.	Mittagstisch	Pro Senectute	Altersheim

# AGENDANOVEMBER

- 1. | **Ökumenischer Gottesdienst** | Altersheim

---

- 2. | **Papiersammlung**

---

- 2. | **Abendunterhaltung Männerchor**

---

- 5. | **Offenes Singen** | Altersheim

---

- 5. | **Blutspenden**

---

- 6. | **Unentgeltliche Rechtsauskunft**

---

- 7. | **Räbeliechtliumzug**

---

- 7. | **Sprechstunde des Gemeindepräsidenten** | 19.00 Uhr

---

- 9. | **Jassturnier MVVN**

---

- 12. | **Seniorenwanderung**

---

- 14. | **Mittagstisch** | Altersheim

---

- 14. | **Donnerstag-Treff** | Altersheim

---

- 15. | **Ökumenischer Gottesdienst** | Altersheim

---

- 15. | **Redaktionsschluss**

---

- 15.-30. | **Kerzenziehen**

---

- 16./17. | **Unihockeyturnier JEKAMI**

---

- 20. | **Singnachmittag** | Altersheim

---

- 21. | **Tortenbuffet** | Altersheim

---

- 23. | **Turnerchränzli**

---

- 24. | **Abstimmung**

---

- 28. | **Mittagstisch** | Altersheim

---

- 28. | **Bildervortrag** | Altersheim

---

- 29. | **Ökumenischer Gottesdienst** | Altersheim

---

- 29./30. | **Weihnachtsmarkt**